



# wedi Top® Line

## Garantiebedingungen | Warranty conditions | Conditions de garantie

**DE** Vielen Dank, dass Sie sich für ein Qualitätsprodukt von wedi entschieden haben. Damit Sie lange Freude an diesem Produkt haben, bitten wir Sie, die nachfolgenden Hinweise zu beachten:

### Kontrolle des Produktes vor dem Einbau

- Prüfen Sie das Produkt vor dem Einbau auf evtl. eingetretene Transportschäden oder sonstige Beschädigungen. Nach erfolgtem Einbau des Produktes kann keine Garantie für Schäden übernommen werden. Stellen Sie ebenfalls sicher, dass das Produkt in sauberem, staub- und fettfreiem Zustand eingebaut wird.
- Jedes wedi Top Element ist aufgrund seines Herstellungsverfahrens ein Unikat und weist charaktergebende Merkmale auf. Es werden ausschließlich hochwertige Materialien verwendet. Aufgrund der natürlichen Komponenten kann es zu leichten Farbabweichungen kommen. Je nach Lichteinfall und Beleuchtungssituation können die Platten auch einen unterschiedlichen Farbbeindruck wiedergeben. Die Beimischung von natürlichen Komponenten unterstreicht den Charakter der Oberfläche. Die daraus resultierende Oberflächenstruktur in der Farbgebung, wie ggf. auftretende Verfärbungen in der Oberfläche, stellen keinen Reklamationsgrund dar.
- Bei der Natursteinoptik wird der natürliche Charakter des Steins nachempfunden. Dementsprechend kann es zu unterschiedlichen Farbanmutungen kommen. Auch die Struktur- und Oberflächenbeschaffenheit ist gewollt inhomogen. Minimal angeraute Stellen bilden den Natursteincharakter nach und stellen keinen Beanstandungsgrund dar. Durch leichte Vertiefungen und angeraute Oberflächen kann der Wasserabfluss unter Umständen minimal eingeschränkt werden.
- Haarkratzer, die auf der Oberfläche aus 1,5 m Entfernung bei normalen Beleuchtungsverhältnissen nicht sichtbar sind, sind herstellungsbedingt nicht zu vermeiden und haben keinen negativen Einfluss auf die Funktion.
- Die notwendig durchzuführende Überprüfung auf Fehler und Verunreinigung vor Beginn der Verarbeitung kann bei Nichteinhaltung zu Folgekosten führen. Die daraus entstehenden Mehraufwendungen werden nicht durch wedi übernommen.

### Garantieumfang

- Die Garantie deckt Fabrikationsfehler ab. Davon ausgenommen sind Bestellfehler, Schäden durch bauseitigen Transport und Montage, Bedienungs- und Pflegefehler, Schäden durch die Verwendung von Reinigungsmitteln oder Chemikalien, die nicht freigegeben sind sowie die hier aufgeführten herstellungsbedingten Oberflächengegebenheiten.

**EN** Thank you for choosing a quality product from wedi. So that you can enjoy this product for a long time, we request that you observe the following information:

### Inspection of the product before installation

- Before installation, check the product for any transport damage or other damage which may have occurred. No warranty can be assumed for damage after the installation of the product. You should also ensure that the product is installed in clean, dust-free and grease-free condition.
- Owing to the manufacturing process, each wedi Top Line element is a unique piece and has features which give it character. Only high-quality materials are used. The natural components used may result in slight differences in colour. The boards may also look significantly different depending on the incidence of light and the lighting conditions. The addition of natural components highlights the character of the surface. The resulting surface texture in the colouration, as well as changes in colour which may occur, do not constitute grounds for a claim.

- The natural character of stone is reflected in the natural stone look. Accordingly, different colour appearances may occur. The texture and surface quality are also deliberately inhomogeneous. Minimally roughened points reflect the natural stone character and do not constitute grounds for complaint. Under some circumstances, water drainage may be minimally restricted by slight recesses and roughened surfaces.

- Hairline scratches which are invisible in the surface from a distance of 1.5 m under normal lighting conditions cannot be avoided during production and have no negative impact on the function.
- The inspection for defects and impurities which must be carried out before the beginning of installation may result in subsequent costs in the event of non-compliance. The resulting additional costs shall not be borne by wedi.

### Warranty scope

- The warranty covers manufacturing defects. Ordering errors, damage resulting from transportation and installation on site, use and maintenance defects, damage owing to the use of non-approved detergents or chemicals and the production-related surface conditions listed here are excepted.

**FR** Nous vous remercions d'avoir choisi un produit de qualité wedi. Afin de profiter longtemps de ce produit, nous vous prions de respecter les consignes suivantes :

### Contrôle du produit avant le montage

- Vérifiez si le produit présente d'éventuels dommages dus au transport ou autres avant de le monter. En effet, la garantie ne couvre plus les dommages une fois le produit monté. Assurez-vous également que le produit soit monté dans un endroit propre, sans poussière ni graisse.
- En raison de son procédé de fabrication, chaque élément wedi Top Line est unique et présente des caractéristiques. Seuls des matériaux haut de gamme sont utilisés. De légères différences de couleur peuvent apparaître en raison des composants naturels. Les panneaux peuvent avoir également une apparence de couleur différente selon l'incidence de la lumière et l'éclairage. Le mélange de composants naturels souligne le caractère du revêtement. Le coloris de la structure du revêtement résultant n'est pas un motif de réclamation.
- L'apparence pierre naturelle reproduit le caractère naturel de la pierre. Par conséquent, différentes teintes peuvent apparaître. Les propriétés du revêtement et de la structure sont voulues inhomogènes. Des points légèrement rugueux donnent son caractère à la pierre naturelle et ne constituent pas un motif de réclamation. Les légères cavités et revêtements rendus rugueux permettent de limiter au minimum l'écoulement de l'eau dans certaines circonstances.
- Les fines rayures qui ne sont pas visibles à 1,5 m de distance du revêtement dans des conditions d'éclairage normales sont inévitables du fait de la production et n'ont aucun effet négatif sur la fonction.
- La vérification à effectuer nécessairement quant à des erreurs et impuretés avant le début de l'installation peut entraîner des coûts induits si elle n'est pas effectuée. wedi n'assume pas les dépenses supplémentaires consécutives.

### Étendue de la garantie

- La garantie couvre les erreurs de fabrication. Ne sont pas couverts les erreurs de commande, les dommages dus au transport et au montage sur place, les erreurs de manipulation et d'entretien, les dommages dus à l'utilisation de produits nettoyants ou chimiques qui ne sont pas autorisés ainsi que les données sur le revêtement du fait de la production mentionnées.



# wedi Top® Line

## Garantievoorwaarden | Condizioni di garanzia

**NL** Hartelijk dank dat u hebt gekozen voor een kwaliteitsproduct van wedi. Om ervoor te zorgen dat u lang van dit product kunt genieten, vragen wij u om de volgende instructies in acht te nemen:

### Controle van het product vóór de montage

- Controleer het product vóór de montage op eventuele transport- of andere schade. Na de montage van het product kan geen garantie worden verleend voor eventuele schade. Waarborg dat het product in een schone, stof- en vetvrije toestand wordt gemonteerd.
- Elk wedi Top Line element is vanwege het productieproces uniek en vertoont karakteristieke eigenschappen. Er worden alleen hoogwaardige materialen gebruikt. Vanwege het gebruik van natuurlijke componenten kunnen lichte kleurafwijkingen optreden. Al naargelang de lichtinval en de verlichtingssituatie kunnen de panelen ook een andere kleurindruck geven. De bijmenging van natuurlijke componenten onderstreept het karakter van het oppervlak. De daaruit resulterende oppervlaktestructuur in de kleurgeving, zoals een eventuele verkleuring, vormt geen reden voor reclamatie.
- Bij de natuursteenlook wordt het natuurlijke karakter van de steen nagebootst. Daardoor kunnen er verschillende kleurindrukken ontstaan. Ook de structuur en de hoedanigheid van het oppervlak is bewust niet homogeen. Minimaal gevruwde plekken imiteren het karakter van natuursteen en vormen geen reden voor reclamatie. Door kleine oneffenheden en opgeruwde oppervlakken kan de waterafvoer onder bepaalde omstandigheden minimaal worden beperkt.
- Haarkrasjes op het oppervlak die onder normale lichtomstandigheden vanaf 1,5 m afstand niet zichtbaar zijn, kunnen bij het productieproces niet worden vermeden en hebben geen negatieve invloed op de functie.
- De noodzakelijke controles op gebreken en verontreinigingen vóór het begin van de verwerking kunnen bij negeren leiden tot vervolgkosten. Daaruit voortvloeiende meerkosten worden niet door wedi overgenomen.

### Omvang van de garantie

- De garantie wordt verleend in geval van productiefouten. Hiervan uitgesloten zijn bestelfouten, schade door transport en montage door de klant, bedienings- en onderhoudsfouten, schade door het gebruik van niet goedgekeurde reinigingsmiddelen of chemicaliën en de hier beschreven productiegebonden oppervlaktehoedanigheden.

**IT** Grazie per aver scelto un prodotto di qualità wedi. Per poter utilizzare a lungo questo prodotto vi preghiamo di osservare le seguenti avvertenze:

### Controllo del prodotto prima del montaggio

- Prima di montare il prodotto controllare che non presenti eventuali danni dovuti al trasporto o di altro tipo. Non viene assunta alcuna garanzia per i danni dopo il montaggio del prodotto. Accertarsi inoltre che al momento del montaggio il prodotto sia pulito e privo di polvere e grasso.
- Il processo di produzione di wedi Top Line fa di ogni elemento un pezzo unico con caratteristiche distintive. Vengono impiegati esclusivamente materiali di elevata qualità. Come conseguenza dell'utilizzo di componenti naturali ne possono risultare lievi differenze cromatiche. I pannelli possono inoltre apparire di una tonalità leggermente diversa a seconda dell'incidenza della luce e delle condizioni di illuminazione. I componenti naturali additivati mettono in risalto il carattere della superficie. La conseguente struttura della superficie della colorazione, come eventuali alterazioni cromatiche superficiali, non rappresentano un motivo di reclamo.
- Nella versione con effetto pietra naturale viene richiamato il carattere autentico della pietra e ciò può portare a sfumature di colore diverse. Anche le caratteristiche della struttura e della superficie sono intenzionalmente disomogenee. I punti leggermente irruviditi si rifanno all'aspetto della pietra naturale e non rappresentano un motivo di reclamo. In alcuni casi piccole incavature e superfici irruvidite possono limitare in misura minima il deflusso dell'acqua.
- Piccoli graffi sulla superficie che in normali condizioni di illuminazione non sono visibili a 1,5 m di distanza non possono essere evitati durante la produzione e non influiscono negativamente sul corretto funzionamento.
- La mancata esecuzione della verifica dell'assenza di difetti e di impurità da eseguire assolutamente prima del montaggio può portare a costi successivi. wedi non si fa carico delle eventuale spese per ulteriori misure che ne derivano.

### Copertura della garanzia

- La garanzia copre i difetti di fabbricazione. Da essi sono esclusi gli errori di ordinazione, i danni dovuti a trasporto e montaggio da parte del cliente/installatore, gli errori di uso e manutenzione, i danni causati dall'utilizzo di detergenti o prodotti chimici non autorizzati e le caratteristiche della superficie dovute al processo di produzione e indicate in precedenza.